UNITED NATIONS

International Residual Mechanism
for Criminal Tribunals

Case No.: MICT-13-38-AR80.1

Date: 30 June 2022

Original: English

THE PRESIDENT OF THE MECHANISM

Before: **Judge Carmel Agius, President**

Registrar: **Mr. Abubacarr M. Tambadou**

Order of: **30 June 2022**

PROSECUTOR

v.

FÉLICIEN KABUGA

PUBLIC

ORDER ASSIGNING AN APPEAL TO A BENCH OF THE APPEALS CHAMBER

The Office of the Prosecutor:

Mr. Serge Brammertz

Counsel for Mr. Félicien Kabuga:

Mr. Emmanuel Altit

I, CARMEL AGIUS, President of the International Residual Mechanism for Criminal Tribunals ("President" and "Mechanism", respectively);

NOTING the "Decision on Félicien Kabuga's Fitness to Stand Trial and to be Transferred to and Detained in Arusha" rendered by the Trial Chamber seised of *Prosecutor v. Félicien Kabuga*, Case No. MICT-13-38-PT ("Trial Chamber") on 13 June 2022;

NOTING the "Decision on Félicien Kabuga's Motion for Certification to Appeal the Decision of 13 June 2022" rendered by the Trial Chamber on 23 June 2022;

NOTING the "Document à l'appui de l'appel de la «Decision on Felicien Kabuga's Fitness to Stand Trial And to be Transferred To And Detained In Arusha» rendue par la Chambre de première instance le 13 juin 2022." filed by Mr. Félicien Kabuga on 30 June 2022 ("Appeal");

CONSIDERING Article 12(3) of the Statute of the Mechanism;

CONSIDERING Rule 132(B) of the Rules of Procedure and Evidence of the Mechanism ("Rules");

PURSUANT to Rule 23(A) of the Rules;

HEREBY ASSIGN the Appeal to a Bench of the Appeals Chamber composed as follows:

Judge Carmel Agius, Presiding

Judge Burton Hall

Judge Liu Daqun

Judge Aminatta Lois Runeni N'gum

Judge José Ricardo de Prada Solaesa

Done in English and French, the English version being authoritative.

Done this 30th day of June 2022,
At Arusha,
Tanzania.

Judge Carmel Agius
President

[Seal of the Mechanism]

UNITED NATIONS
International Residual Mechanism
for Criminal Tribunals

NATIONS UNIES
Mécanisme international appelé à exercer
les fonctions résiduelles des Tribunaux pénaux

IRMCT · MIFRTP

TRANSMISSION SHEET FOR FILING OF DOCUMENTS / *FICHE DE TRANSMISSION POUR LE DEPOT DE DOCUMENTS*

I - FILING INFORMATION / *INFORMATIONS GÉNÉRALES*

To/ *À* :	IRMCT Registry/ *Greffe du MIFRTP*		☒ Arusha/ *Arusha*	☐ The Hague/ *La Haye*
From/ *De* :	☒ President / *Président*	☐ Chambers / *Chambre*	☐ Prosecution/ *Bureau du Procureur*	☐ Defence / *Défense*
	☐ Registrar / *Greffier*	☐ Other/ *Autre*		
Case Name/ *Affaire* :	**Prosecutor v. Felicien Kabuga**		**Case Number/ *Affaire n°* :**	**MICT-13-38-AR80.1**
Date Created/ *Daté du* :	**30 June 2022**	**Date transmitted/ *Transmis le* :**	**30 June 2022**	**No. of Pages/ *Nombre de pages* :** **3**
Original Language / *Langue de l'original* :	☒ English/ *Anglais*	☐ French/ *Français*	☐ Kinyarwanda ☐ B/C/S	☐ Other/*Autre* (specify/*préciser*) :
Title of Document/ *Titre du document* :	**Order Assigning an Appeal to a Bench of the Appeals Chamber**			
Classification Level/ *Catégories de classification* :	☒ Unclassified/ *Non classifié*	☐ Ex Parte Defence excluded/ *Défense exclue*		
	☐ Confidential/ *Confidentiel*	☐ Ex Parte Prosecution excluded/ *Bureau du Procureur exclu*		
		☐ Ex Parte R86(H) applicant excluded/ *Art. 86 H) requérant exclu*		
		☐ Ex Parte Amicus Curiae excluded/ *Amicus curiae exclu*		
	☐ Strictly Confidential/ *Strictement confidentiel*	☐ Ex Parte other exclusion/ *autre(s) partie(s) exclue(s)* (specify/*préciser*) :		

Document type/ *Type de document* :

☐ Motion/ *Requête*	☐ Judgement/ *Jugement/Arrêt*	☐ Book of Authorities/ *Recueil de sources*	☐ Warrant/ *Mandat*
☐ Decision/ *Décision*	☐ Submission from parties/ *Écritures déposées par des parties*	☐ Affidavit/ *Déclaration sous serment*	☐ Notice of Appeal/ *Acte d'appel*
☒ Order/ *Ordonnance*	☐ Submission from non-parties/ *Écritures déposées par des tiers*	☐ Indictment/ *Acte d'accusation*	

II - TRANSLATION STATUS ON THE FILING DATE/ *ÉTAT DE LA TRADUCTION AU JOUR DU DÉPÔT*

☐ Translation not required/ *La traduction n'est pas requise*

☒ Filing Party hereby submits only the original, and requests the Registry to translate/
La partie déposante ne soumet que l'original et sollicite que le Greffe prenne en charge la traduction :
(Word version of the document is attached/ *La version Word est jointe)*

☐ English/ *Anglais* ☒ French/ *Français* ☒ Kinyarwanda ☐ B/C/S ☐ Other/*Autre*(specify/*préciser*) :

☐ Filing Party hereby submits both the original and the translated version for filing, as follows/
La partie déposante soumet l'original et la version traduite aux fins de dépôt, comme suit :

Original/ *Original en*	☐ English/ *Anglais*	☐ French/ *Français*	☐ Kinyarwanda ☐ B/C/S	☐ Other/*Autre* (specify/*préciser*) :
Translation/ *Traduction en*	☐ English/ *Anglais*	☐ French/ *Français*	☐ Kinyarwanda ☐ B/C/S	☐ Other/*Autre* (specify/*préciser*) :

☐ Filing Party will be submitting the translated version(s) in due course in the following language(s)/
La partie déposante soumettra la (les) version(s) traduite(s) sous peu, dans la (les) langue(s) suivante(s) :

☐ English/ *Anglais* ☐ French/ *Français* ☐ Kinyarwanda ☐ B/C/S ☐ Other/*Autre* (specify/*préciser*) :

Send completed transmission sheet to/ *Veuillez soumettre cette fiche dûment remplie à :*
JudicialFilingsArusha@un.org OR/ *OU* JudicialFilingsHague@un.org